

## **Smlouva o vypořádání závazků č. 160/C/1/2018**

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, mezi těmito smluvními stranami:

Obchodní firma: Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace  
Sídlo: Vyškov, Purkyňova 235/36, Nosálovice, PSČ 682 01  
IČ: 00839205, CZ00839205  
Obchodní rejstřík: vedený Krajským soudem v Brně, oddíl Pr, vložka 1258  
Zastoupená: Ing. Věrou Seidlovou, ředitelkou  
(dále jen „Objednatel“)

Obchodní firma: BERINGEI, s. r. o.  
Sídlo: Vídeňská 55/47, 63900 Brno  
IČ: 48169731  
Obchodní rejstřík: vedený Krajským soudem v Brně, v odd. C, vložka 75698  
Zastoupená: Ing. Milan Bučko  
(dále jen „Dodavatel“)

### **I.**

#### **Popis skutkového stavu**

1. Smluvní strany uzavřely dne 6. 8. 2018 kupní smlouvu č. 160/C/2018, jejímž předmětem bylo dodání laparoskopické věže VISERA ELITE II. Tato smlouva byla uzavřena v souladu s výsledkem zadávacího řízení na výběr dodavatele zdravotnického přístroje za podmínek stanovených zadávací dokumentací veřejné zakázky s názvem „Zvýšení kvality návazné péče v Nemocnici Vyškov, příspěvkové organizaci – II. Etapa „,“.
2. Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace je povinným subjektem pro zveřejňování v Registru smluv dle § 2, odst. 1, zákona č. 340/2015 Sb., který jí ukládá povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle tohoto zákona.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této smlouvy nedošlo k uveřejnění smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku v Registru smluv, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit závadný stav vzniklý v důsledku neuveřejnění smlouvy v Registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

### **II.**

#### **Práva a závazky smluvních stran**

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen

textem původně sjednané smlouvy, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou smlouvou a počítají se od data jejího uzavření.

2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v RS plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřených v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle § 2 zákona č. 340/2015 Sb. se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona č. 340/2015 Sb.

### III.

#### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha č. 1 – Smlouva č. 160/C/2018 dne 6. 8. 2018

Ve Vyškově dne 16. 10. 2018

V Brně dne 15.10.2018

Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace  
Nová 36, 682 01 Vyškov  
602 0039205 DIČ: CZ00839205  
5 111 fax: 517 315 118 194

**RINGEI, s.r.o.**  
Přemysla 55/47, 639 00 Brno  
602 0069 731, DIČ: CZ48169731

.....  
Za objednatele Ing. Věra Seidlová

.....  
Za dodavatele Ing. Milan Bučko

## KUPNÍ SMLOUVA

**Smluvní strany:****Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace**

se sídlem: Purkyňova 36, 68201 Vyškov

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl Pr vložka 1258

zastoupená: Ing. Věrou Seidlovou – ředitelkou Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace ve věcech smluvních.

Ing. Jaromírem Herzánem – vedoucím obchodního oddělení ve věcech technických

IČ: 00839205

DIČ: CZ00839205

Telefon: 517 315 100

E-mail: [REDACTED]

(dále jen „kupující“)

a

**BERINGEI, s.r.o.**

Zastoupený: Ing. Milan Bučko

Sídlo: Vídeňská 55/47, 639 00 BRNO – střed – Štýřice/ Česká republika

Právní forma: společnost s ručením omezeným

IČ: 48169731

DIČ: CZ48169731

Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, v oddíl C, vložka 75698

Bankovní spojení: ČSOB a.s.

Číslo účtu: [REDACTED]

Kontaktní osoba: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

(dále jen "prodávající")

## I.

**Předmět smlouvy**

1. Prodávající se touto smlouvou zavazuje dodat kupujícímu **nový(é) zdravotnický(é) přístroj(e)** za podmínek stanovených Zadávací dokumentací veřejné zakázky s názvem „**Zvýšení kvality návazné péče v Nemocnici Vyškov, příspěvkové organizaci – II. Etapa**“ na dodávku této techniky, dále také označováno „zboží“, nebo „přístroj(e)“, a to:

Označení samostatné části veřejné zakázky	Název samostatné části - název přístroje	Název přístroje	Obchodní a typový název přístroje	Počet kusů
4	Laparoskopická věž	VISERA ELITE II	OLYMPUS	1

Požadovaná technická specifikace zdravotnického přístroje je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.

2. Prodávající se zavazuje převést na kupujícího vlastnické právo k předmětnému zboží včetně jeho příslušenství. Společně s dodáním zboží se prodávající zavazuje k provedení jeho odborné instalace a uvedení do provozu, k předvedení jeho chodu, k instruktáži budoucí obsluhy a k předání veškerých dokladů potřebných k jeho převzetí a k jeho řádnému užívání. Kupující se zavazuje dodané zboží společně s veškerou dokumentací vztahující se ke zboží převzít a zaplatit za něj prodávajícímu níže specifikovanou kupní cenu.

3. Prodávající prohlašuje, že

a) zboží je nové a plně funkční. Za nové zboží smluvní strany shodně nepovažují zejména zboží použité, repasované či zboží využité pro výstavní, prezentační či jiné reklamní účely (tzv. „demo“ přístroje);

b) kvalitativní a technické vlastnosti zboží odpovídají požadavkům stanoveným obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 102/2001 Sb., o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, a příslušnými prováděcími nařízeními vlády ke zdravotnickým prostředkům (včetně souvisejících příslušných nařízení vlády), harmonizovanými českými technickými normami a ostatními ČSN a požadavkům stanoveným zadavatelem v zadávacích podmínkách k veřejné zakázce;

c) zboží je z hlediska platných právních předpisů způsobilé a vhodné pro použití při poskytování zdravotní péče v ČR, zejména, že u zboží byla stanoveným způsobem posouzena shoda jeho vlastností s technickými požadavky, které stanoví nařízení vlády, že je označeno stanoveným způsobem a že výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce o tom vydal písemné prohlášení o shodě. Jedná-li se o zboží, které již bylo uvedeno na trh v některém z členských států EU a je opatřeno značkou CE ve smyslu zák. č. 490/2009 Sb., v platném znění, prodávající povinen předložit kupujícímu kopii prohlášení o shodě vystaveného výrobcem nebo jeho zplnomocněným zástupcem a kopii CE certifikátu. V případě zboží, které dosud nebylo uvedeno na trh v některém z členských států EU a není opatřeno značkou CE, avšak může být uváděno do provozu podle přechodných ustanovení příslušného nařízení vlády, je prodávající povinen předložit jako doklad o vhodnosti zboží pro použití při poskytování zdravotní péče kopii závěrečné zprávy o provedení klinického hodnocení zdravotnického prostředku (nebo její část obsahující alespoň základní identifikační údaje a údaje o ověření vhodnosti zdravotnického prostředku pro určený účel použití). Prodávající předloží kupujícímu rovněž i kopie případných dalších veřejnoprávních rozhodnutí, povolení, osvědčení, certifikátů a atestů, které jsou podle zvláštních právních předpisů (např. zákon č. 18/1997 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a prováděcí právní předpisy) vydávány pro jednotlivé druhy zdravotních

prostředků a vztahují se ke zboží.

d) garantuje dostupnost náhradních dílů po dobu 10 let od instalace zařízení.

## II.

### Kupní cena

1. Smluvní strany se dohodly na kupní ceně prodávaného zboží takto:

Označení samostatné části veřejné zakázky	Název samostatné části – název přístroje	Název přístroje	Počet kusů	Nabídková cena za jednotku (bez DPH v Kč)	Nabídková cena za jednotku (včetně DPH v Kč)	Nabídková cena celkem (bez DPH v Kč)	Nabídková cena celkem (včetně DPH v Kč)	
4.	Laparoskopická věž	<b>Atestovaný (MDE) monitor, 1 ks</b>						
		OEV262H, 26" LCD monitor, HDTV, vč. prodlužovacího kabelu	1	153 966,00 Kč	186 298,86 Kč	153 966,00 Kč	186 298,86 Kč	
		stojan na monitor	1	4 133,00 Kč	5 000,93 Kč	4 133,00 Kč	5 000,93 Kč	
		<b>Kamerová jednotka FULL HD včetně LED zdroje světla, 1 ks</b>						
		OTV-S200 - HDTV procesor, zdroj světla LED	1	450 000,00 Kč	544 500,00 Kč	450 000,00 Kč	544 500,00 Kč	
		<b>Zobrazovací hlava procesoru pro laparoskopii, 1 ks</b>						
		CH-S200-XZ-EB, 3-čip, HDTV kam. hlava, CMOS	1	260 000,00 Kč	314 600,00 Kč	260 000,00 Kč	314 600,00 Kč	
		HD/4K, držák kamerové hlavy	1	3 000,00 Kč	3 630,00 Kč	3 000,00 Kč	3 630,00 Kč	
		<b>Kamerová hlava pro endoskopii, 1 ks</b>						
		kamerová hlava OTV-S7H-1N, moiré	1	42 917,00 Kč	51 929,57 Kč	42 917,00 Kč	51 929,57 Kč	
		očníkový adaptér AR-T12EA, pevný zoom 1.2x	1	27 018,00 Kč	32 691,78 Kč	27 018,00 Kč	32 691,78 Kč	
		<b>Záznamové zařízení, 1 ks</b>						
		Teac UR-4MD, klávesnice	1	89 900,00 Kč	108 779,00 Kč	89 900,00 Kč	108 779,00 Kč	
		<b>Multioborový elektrokoagulační zdroj, 1 ks</b>						
		ESG-400, generátor vf proudu 1 ks, dělená neutrální elektroda 5 ks	1	250 447,00 Kč	303 040,87 Kč	250 447,00 Kč	303 040,87 Kč	
		žpedál k ESG-400	1	14 320,00 Kč	17 327,20 Kč	14 320,00 Kč	17 327,20 Kč	
		kabel pro jednoráz. neutr. elektrody	1	3 075,00 Kč	3 720,75 Kč	3 075,00 Kč	3 720,75 Kč	
		HF-monop. kabel, 3,5 m, pro lapar. nástroje	1	1 314,00 Kč	1 589,94 Kč	1 314,00 Kč	1 589,94 Kč	
		USG 400, ultrazvukový generátor	1	180 710,00 Kč	218 659,10 Kč	180 710,00 Kč	218 659,10 Kč	
		měníč pro nástroje Thunderbeat, autoklav	1	89 760,00 Kč	108 609,60 Kč	89 760,00 Kč	108 609,60 Kč	
		komunikační kabel UHI-4 -ESG, 1,8 m	1	9 038,00 Kč	10 935,98 Kč	9 038,00 Kč	10 935,98 Kč	
		komunikační kabel ESG-USG, 0,25 cm	1	5 552,00 Kč	6 717,92 Kč	5 552,00 Kč	6 717,92 Kč	
		<b>Odsávací pumpa přenosná, 2 ks</b>						
		odsávací pumpa přenosná Medela Basic 35, vč. 10 ks hadicového setu WA58901A	2	48 000,00 Kč	58 080,00 Kč	96 000,00 Kč	116 160,00 Kč	
odpadní nádoba, resterilizovatelná, 3L	4	3 542,00 Kč	4 285,82 Kč	14 168,00 Kč	17 143,28 Kč			
víko o odpadní nádobě - resterilizovatelné	4	1 114,00 Kč	1 347,94 Kč	4 456,00 Kč	5 391,76 Kč			
držák pro odpad. nádoby	4	310,00 Kč	375,10 Kč	1 240,00 Kč	1 500,40 Kč			
<b>Flexibilní endoskop, 1 ks</b>								

	endoskop CYF-5, flexible	1	150 000,00 Kč	181 500,00 Kč	150 000,00 Kč	181 500,00 Kč
	zkoušečka těsnosti	1	5 487,00 Kč	6 639,27 Kč	5 487,00 Kč	6 639,27 Kč
	světlovodný kabel, 2,8 mm x 3 m	1	9 999,00 Kč	12 098,79 Kč	9 999,00 Kč	12 098,79 Kč
	<b>CELKEM ZA CELOU ČÁST 4:</b>	<b>1</b>			<b>1 866 500,00 Kč</b>	<b>2 258 465,00 Kč</b>

2. V kupní ceně zboží je zahrnuto:

- zajištění dopravy do místa určení, uvedení do provozu s předvedením funkčnosti,
- instalace a zapojení zboží jeho uvedení do provozu včetně ověření funkčnosti, zkušebního provozu, provedení všech předepsaných zkoušek a testů, ověření deklarovaných technických parametrů a instruktáže zaměstnanců kupujícího pro plné uživatelské užívání zboží v úrovni nutné pro provádění instruktáží všech kupujícím určených zaměstnanců. Součástí provedené dodávky zboží musí být revizní a technické zprávy,
- provádění pravidelné servisní prohlídky (preventivní bezpečnostně technické kontroly) předepsané výrobcem a platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, v platném znění, vč. aktualizace příp. firmware, zkoušek dlouhodobé stability (pouze u Zboží, které této zkoušce podle zákona č. 307/2002 Sb., o radiační ochraně, ve znění pozdějších předpisů, podléhá), validace nebo kalibrace parametrů (pouze u Zboží, u něž je při provozu vyžadována); tyto úkony bude Prodávající v záruční době provádět bez vyzvání Kupujícího, včetně dodání potřebného materiálu, náhradních dílů a vystavení protokolu o provedení servisní prohlídky (kalibrací, validací), a to bez nároku na další úplatu nad rámec sjednané ceny plnění,
- dodání návodu na obsluhu v českém jazyce 1x v písemné podobě, 1x na CD,
- dodání prohlášení o shodě, příslušná dokumentace dle zákona 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a příp. doklady dle zákona č. 18/1997 Sb., v platném znění, pokud jsou tyto doklady pro provoz nezbytné,
- dodání prohlášení o třídě míry rizika, kterou představuje použití zdravotnického prostředku pro uživatele, popřípadě pro jinou fyzickou osobu, dle § 7 Nařízení vlády, kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky a kterým se mění nařízení vlády č. 251/2003 Sb., kterým se mění některá nařízení vlády vydaná k provedení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů,
- provedení instruktáže obsluhy a vystavení protokolu o provedené instruktáži obsluhy dle přílohy č. 3 této kupní smlouvy ve třech originálních vyhotoveních.
- předložení dokladu o likvidaci obalů a odpadu,

3. Výše uvedená kupní cena za zboží bude kupujícím uhrazena na základě faktury - daňového dokladu vystaveného prodávajícím a doručené kupujícím. Fakturu - daňový doklad je prodávající oprávněn vystavit nejdříve v den podpisu předávacího protokolu ke zboží.

4. Splatnost faktury je stanovena na 30 dní ode dne doručení faktury do sídla kupujícího. Závazek kupujícího zaplatit kupní cenu bude splněn řádně a včas připsáním částky odpovídající kupní ceně ve lhůtě splatnosti na účet uvedený na příslušné faktuře.

5. Faktura - daňový doklad musí obsahovat veškeré náležitosti dané platnými právními předpisy, a zejména tyto údaje:

- název zboží,
- označení banky a číslo účtu prodávajícího,

- označení předmětu koupě,
- cenu každé měrné jednotky,
- cenu bez DPH, DPH a včetně DPH,
- razítko a podpis oprávněné osoby prodávajícího.
- označení názvem projektu "Zvýšení kvality návazné péče v Nemocnici Vyškov, příspěvkové organizaci – II. Etapa"

Kupující je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit fakturu, pokud neobsahuje požadované náležitosti nebo obsahuje nesprávné cenové údaje. Oprávněným vrácením daňového dokladu – faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Opravená nebo přepracovaná faktura bude opatřena novou lhůtou splatnosti. V případě vrácení faktury v souladu s oprávněním kupujícího podle tohoto odstavce není kupující v prodlení.

6. Nesplní-li kupující svůj závazek zaplatit kupní cenu řádně a včas, zavazuje se zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení v zákonné výši.

### III.

#### Doba, místo a způsob dodání

1. Zboží bude prodávajícím dodáno na adresu sídla kupujícího, Nemocnice Vyškov, příspěvkové organizace, a to nejpozději do 90 - ti dní ode dne uzavření této smlouvy.
2. Za dodání zboží se považuje jeho předání na výše uvedené adrese, jeho instalace a uvedení do provozu, předání všech dokladů potřebných pro jeho řádné užívání, instrukcí budoucí obsluhy a následný podpis předávacího protokolu zástupci obou smluvních stran.
3. Kupující se zavazuje, že vytvoří podmínky pro instalaci zboží bez zbytečného odkladu po oznámení prodávajícího, že je připraven zboží dodat.
4. Prodávající se zavazuje oznámit Kupujícímu konkrétní termín dodání Zboží dva pracovní dny před plánovaným termínem dodání na obchodní oddělení tel: 517315149. Bez tohoto oznámení není Kupující povinen Zboží převzít.
5. Kupující není povinen převzít zboží, které vykazuje zjevné vady.
6. Součástí plnění dle čl. I. této smlouvy je i provedení instalace Zboží vč. konfigurace modalit (nastavení workflow – pouze u Zboží, u něž je vyžadováno), uvedení Zboží do provozu, předvedení jeho funkční zkoušky vč. přijímací zkoušky dlouhodobé stability (pouze u Zboží, které této zkoušce podle zákona č. 307/2002 Sb., o radiační ochraně, ve znění pozdějších předpisů, podléhá), vstupní validace či kalibrace (pouze u Zboží, u něž je při provozu vyžadována) a odzkoušení bezproblémového provozu (např. formou testovacího provozu) za přítomnosti zástupců oddělení, zaměstnance Obchodního oddělení Kupujícího, provedení instruktaže obsluhujícího personálu dle § 61 zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a včetně doložení pověření školitele výrobcem.
7. Zástupci Prodávajícího a Kupujícího sepíší a podepíší při dodání předávací protokol dle přílohy č. 2 této smlouvy. Prodávající i Kupující jsou oprávněni v předávacím protokolu uvést jakékoliv záznamy, připomínky či výhrady; tyto se však nepovažují za změnu této smlouvy či dodatek k této smlouvě. Neuvedení jakýchkoliv (i zjevných) vad do předávacího protokolu neomezuje Kupujícího v právu oznamovat zjištěné vady Prodávajícímu i po dodání Zboží v průběhu záruční doby.
8. V případě prodlení prodávajícího s dodáním zboží je kupující oprávněn účtovat smluvní

pokutu ve výši 0,1 % z celkové kupní ceny dle této smlouvy bez DPH, a to za každý den prodlení. Právo na náhradu škody není zaplacením smluvní pokuty dotčeno. V případě prodlení prodávajícího s dodáním zboží o více jak 30 kalendářních dnů je kupující oprávněn odstoupit od této smlouvy, přičemž právo na náhradu škody není tímto postupem kupujícího dotčeno.

9. Zboží bude předáno a převzato na základě Předávacího protokolu, jehož vzor tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.

10. Předávací protokol je za kupujícího oprávněn podepsat primář příslušného oddělení a zaměstnanec obchodního oddělení Nemocnice Vyškov, p.o. Jedná se o pracovníky pro tento právní úkon pověřené statutárním orgánem kupujícího.

11. Jedno vyhotovení předávacího protokolu zůstává prodávajícímu pro jeho potřeby a další dvě vyhotovení zůstávají kupujícímu.

12. Zaměstnanec kupujícího, který provádí povinnou prohlídku dodaného, nainstalovaného a do provozu uvedeného zboží je oprávněn do předávacího protokolu popsat jím zjištěné vady předávaného zboží. V případě zjištění vad zboží bude smluvními stranami v předávacím protokolu sjednán termín pro jejich odstranění. Po odstranění těchto vad bude smluvními stranami sepsán nový předávací protokol.

13. V případě dle předchozího odstavce se dodávka považuje za splněnou okamžikem podpisu předávacího protokolu po odstranění vad a nedodělků zboží pověřenými zástupci smluvních stran.

#### IV.

##### Odpovědnost za vady, záruční ujednání

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu zboží v kvalitě, jež bude v souladu s touto smlouvou a příslušnými platnými právními předpisy i technickými či jinými normami, a to jak v České republice, tak v zemi původu zboží.

2. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku na zboží. Záruční doba je *24 měsíců*. Záruční doba začíná běžet ode dne následujícího po dodání zboží. Záruka se prodlužuje o dobu, kdy nebylo možno zboží používat v důsledku vady či poruchy, tj. od nahlášení vady do jejího úplného odstranění.

3. Kupující je povinen reklamovat zjištěné vady zboží bez zbytečného odkladu, nejpozději do konce záruční doby.

4. Součástí záruky je:

- provádění instruktáže obsluhy (u nových pracovníků kupujícího) a vystavení protokolu o provedené instruktáži obsluhy dle přílohy č. 3 této kupní smlouvy po celou dobu záruční doby.
  - provádění plánované servisní údržby zařízení v intervalech podle doporučení výrobce,
  - nastavení zařízení a kontrola provozních parametrů na základě doporučení výrobce a podle předpisů a legislativy pro zdravotnické prostředky,
  - provádění servisních zásahů při poruše zařízení na základě výzvy,
  - bezplatné dodání potřebných náhradních dílů a potřebného spotřebního materiálu.
- Pokud

je pro provedení BTK či jakéhokoliv dalšího předepsaného testu vyžadován spotřební



materiál,

- je vždy součástí provedení této kontroly, a proto nemůže být samostatně účtován,
- provádění preventivní kontroly všech součástí přístroje a jeho příslušenství, včetně kontroly kvality zobrazení, kalibrace a nastavení přístroje, dle pokynů výrobce a v souladu se zákonem č. 268/2014 Sb., v platném znění; zhotovitel bude provádět pravidelné periodické prohlídky dokončeného díla v termínech stanovených výrobcem přístroje. Poslední periodická prohlídka však bude provedena alespoň 14 dnů před termínem ukončení záruční doby.
5. Záruka se nevztahuje na případy, kdy bude nesprávná funkce nebo poškození zboží prokazatelně způsobeno nevhodnými nebo modifikovanými spotřebními materiály a pracovními postupy, nesprávnou obsluhou nebo vyšší mocí.
6. Během trvání záruční doby poskytnuté na dodané zboží se prodávající zavazuje poskytovat kupujícímu bezplatný servis včetně náhradních dílů a provádění pravidelných preventivních prohlídek v intervalech předepsaných výrobcem. Proávající prohlašuje, že je způsobilý zajistit provádění periodických bezpečnostně technických kontrol ve smyslu zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění.
7. Proávající se zavazuje nastoupit k záruční opravě nejpozději do 24 hodin od oznámení poruchy kupujícím (např. telefonicky, dopisem, faxem, elektronickou poštou) a vadu odstranit nejpozději do 48 hodin od oznámení poruchy kupujícím. Nepodaří-li se prodávajícímu uvést zboží do provozu v uvedené lhůtě 48 hodin, zavazuje se prodávající bez zbytečného odkladu zapůjčit kupujícímu náhradní zboží srovnatelných parametrů, jež bude plnit stejný účel a funkce jako dodané zboží. Bude-li vada shledána jako neodstranitelná, poskytne prodávající kupujícímu buď přiměřenou slevu z kupní ceny, nebo dodá kupujícímu bez zbytečného odkladu bezplatně náhradní zboží a převede vlastnické právo k tomuto zboží na kupujícího, a to za podmínek uvedených v této smlouvě. V případě, že prodávající nezajistí nástup na opravu dodaného zboží ve lhůtě podle tohoto článku, je kupující oprávněn vadu odstranit sám nebo zajistit odstranění vady třetí osobou a náklady na provedení opravy vyúčtovat prodávajícímu.
8. V případě prodloužení prodávajícího s nástupem na záruční opravu či v případě prodloužení prodávajícího s odstraněním reklamované vady je kupující oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové kupní ceny dle této smlouvy bez DPH za každý den prodloužení. Právo na náhradu škody není zaplacením smluvní pokuty dotčeno. Právo na smluvní pokutu nevzniká po dobu, kdy prodávající bude plnit svou povinnost poskytnout kupujícímu náhradní zboží.

## V.

### Nebezpečí škody na zboží, nabytí vlastnictví

1. Nebezpečí škody na zboží (tj. ztráty, poškození, odcizení, zničení či znehodnocení) přechází na kupujícího okamžikem převzetí zboží nebo jeho dílčí části, je-li zboží přebíráno po částech, podpisem předávacího protokolu, a to v rozsahu v jakém bylo zboží převzato.

2. Vlastnické právo ke zboží nabývá kupující okamžikem jeho předání.

## **VI.**

### **Zvláštní ujednání**

1. Smluvní strany jsou povinny vyvíjet veškeré úsilí k vytvoření potřebných podmínek pro realizaci předmětu smlouvy, které vyplývají z jejich smluvního postavení. To platí i v případech, kde to není výslovně uloženo v jednotlivých ustanoveních smlouvy. Především jsou smluvní strany povinny vyvinout součinnost v rámci smlouvou upravených postupů a vyvinout potřebné úsilí, které lze na nich v souladu s pravidly poctivého obchodního styku požadovat, k řádnému splnění jejich smluvních povinností.
2. Pokud jsou kterékoli ze smluvních stran známy okolnosti, které jí brání, aby dostála svým smluvním povinnostem, sdělí to neprodleně písemně druhé smluvní straně. Smluvní strany se zavazují neprodleně odstranit v rámci svých možností všechny okolnosti, které jsou na jejich straně a které brání splnění jejich smluvních povinností. Pokud k odstranění těchto okolností nedojde, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat splnění povinnosti v náhradním termínu, který stanoví s přihlédnutím k povaze záležitosti.
3. Kupující umožní příjezd prodávajícího do místa plnění na dobu nezbytně nutnou k vykládce zboží.
4. Prodávající uděluje svůj souhlas s úplným zveřejněním obsahu této smlouvy, jakož i se zveřejněním všech dalších smluvních dokumentů vztahujících se k plnění veřejné zakázky na základě této smlouvy.

## **VII.**

### **Ostatní ujednání**

1. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
2. Obě smluvní strany jsou povinny oznámit si jakoukoli změnu údajů uvedených v záhlaví této smlouvy, a to písemně bez zbytečného odkladu poté, kdy se o příslušné změně dozví.
3. Změny a doplnění této smlouvy jsou možné pouze v písemné formě, na základě vzájemné dohody obou smluvních stran.
4. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění smlouvy včetně uvedení metadat zajistí kupující.
5. Tato smlouva se uzavírá ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
6. Prodávající prohlašuje, že jako dodavatel ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly a zavazuje se poskytnout kontrolním orgánům a kupujícímu veškerou svou součinnost při jejím výkonu.
7. Kupující je povinen archivovat originální vyhotovení Smlouvy včetně jejich dodatků, originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu této Smlouvy po dobu 10 let ode dne – Termínu předání a převzetí díla podle této smlouvy. Po tuto dobu je

Zhotovitel povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním této smlouvy.

8. Smluvní strany shodně a výslovně prohlašují, že mezi nimi došlo k dohodě o celém obsahu smlouvy, a že je jim obsah smlouvy dobře znám v celém jeho rozsahu s tím, že smlouva je projevem jejich vážné, pravé a svobodné vůle prosté omylu. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy, jak následuje.

9. Kupující si tímto vyhrazuje právo uzavřít po skončení záruční doby smlouvu na provádění pozáručního servisu na nabízený přístroj s dodavatelem, který prokáže oprávnění k této činnosti vystavené výrobcem daného přístroje a předloží zadavateli nejvýhodnější nabídku na tuto činnost.

10. Kupující má právo odstoupit od této smlouvy v případě, že prodávající uvedl v nabídce na plnění předmětné smlouvy informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení.

11. Nedílnou součástí této smlouvy je:

**Příloha č. 1 - Požadované technické parametry přístrojů.**

**Příloha č. 2 – Předávací protokol.**

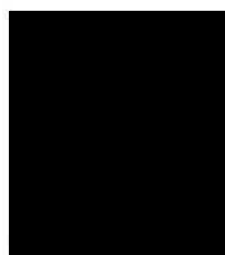
**Příloha č. 3 – Protokol o instruktáži obsluhy**

V *Vyškově*, dne ..... - 6 -08- 2018

V Brně, dne 16.05.2018



Kupující



Prodávající

**BERINGEI, s.r.o.**  
Vešná 55/47, 639 00 Brno  
tel.: 48 169 731, DIČ: CZ48169731

Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace  
Purkyňova 36, 682 01 Vyškov  
IČO: 00839205 DIČ: CZ00839205  
tel.: 517 315 111 fax: 517 315 118 194

## Požadované technické parametry přístrojů

### Část. č. 4 Laparoskopická věž

Označení samostatné části	Název samostatné části – název přístroje	Měrná jednotka	Počet jednotek
4	Laparoskopická věž	ks	1

### č. položky 4 Laparoskopická věž – 1 Ks

**Minimální požadavky na technickou specifikaci požizovaného přístroje:**

**Atestovaný (MDE) monitor, 1 ks**

- LCD technologie
- úhlopříčka alespoň 26"
- rozlišení obrazu 1920 x 1080
- zobrazovací úhel 178° všemi směry
- svítivost min. 450 cd/m<sup>2</sup>
- kontrast 1400:1
- režim HDTV
- schopnost nastavení různých scanovacích režimů
- obrazové vstupy alespoň: 2x DVI-D, 1x SD/HD/3G-SDI, 1x VGA, 1x S-video, 1x RGB
- obrazové výstupy alespoň: 1x DVI-D, 1x SD/HD/3G-SDI
- včetně stojanu pro monitor
- včetně prodlužovacího kabelu

**Kamerová jednotka včetně integrovaného světelného zdroje, 1 ks**

- medicínský atest
- 2D Full HD zobrazení (1920x1080p)
- integrovaný HDTV videoprocessor a světelný zdroj s technologií LED
- podpora 3čip CCD kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora 1čip CCD lomené kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora 3čip CMOS kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora HD flexibilních videoendoskopů s čipem na distálním konci bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora HD rigidních videoendoskopů s čipem na distálním konci bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora fluorescenční diagnostiky pomocí ICG kontrastu
- podpora frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta,
- integrované záznamové zařízení - archivace obrázků pomocí USB nebo využití interní paměti (ovládání z tlačítek kamer. hlavy i endoskopu)
- ovládání kamerové jednotky dotykovým displejem
- možnost ovládání nastavení ve sterilním prostředí pomocí tlačítek na kamerové hlavě

- digitální zoom až 1,5x nastavitelný ve 3 krocích
- volitelný poměr stran obrazu - 16:10 /16:9 /4:3 /5:4
- výstupy - 1 x DVI-D, 2x HD-SDI, 1x Y/C, 1x Composite
- vnitřní paměť pro uložení až 20 jednotlivých předvoleb
- předvolba nastavení až 50 údajů patientských dat
- rotace obrazu o 180° a vertikálního a horizontálního zrcadlení obrazu

#### **Zdroj světla**

- integrovaný 4LED zdroj studeného světla
- 4 LED lampy s životností každé lampy min. 10.000 hodin
- výkon 4LED světelného zdroje odpovídající výkonu 300 W xenonu
- ovládání zdroje světla na kamerové hlavě / endoskopu
- plynulá (ruční i automatická) regulace intenzity světla dle světelných podmínek operačního pole
- intenzita světla řízena přímo kamerovou jednotkou při standardním osvětlení a dále v režimu frekvenčně selektivního barevného zobrazení
- automatické uzavření světelného výstupu po vytažení světlovodného kabelu
- podpora frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta

#### **Kamerová hlava pro laparoskopii, 1 ks**

- 3-čipový CMOS systém
- režim plné HDTV
- podpora režimu frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta
- podpora funkce pro fluorescenční diagnostiky ICG
- integrovaný upínací mechanismus pro laparoskop. optiky
- min. 3 programovatelná tlačítka pro ovládání funkcí kamerové jednotky i zdroje světla
- optický zoom 0.9x až 1.8x
- integrovaný, neoddělitelný kabel kamerové hlavy
- manuální ovládání zoomu a ostření pomocí otočného prstencového ovladače na kamerové hlavě
- váha kamerové hlavy max. 220g
- držák kamerové hlavy

#### **Kamerová hlava pro endoskopii, 1 ks**

- CCD systém
- kompatibilita se stávající kamerovou jednotkou na COS (OTV-S7)
- integrovaný upínací mechanismus pro laparoskop. optiky
- kamerová hlava musí mít minimálně 2 programovatelná tlačítka umožňující naprogramování funkcí kam. jednotky
- pevný optický zoom 1,2 x
- vestavěný Moiré filtr
- hmotnost kamerové hlavy max. 50 g
- očníkový adaptér

#### **Flexibilní endoskop, 1 ks**

- průměr distálního keramického konce 11,7 Fr. (4,6 mm × 2,6 mm)

- průměr vnějšího tubusu 16,5 Fr. (5,5 mm)
- pracovní kanál 7,2 Fr. (2,4 mm)
- zorné pole 120°
- úhel pohledu 0°
- hloubka ostrosti 3 – 50 mm
- pracovní délka max. 380 mm
- celková délka max. 700 mm
- ohyb tubus nahoru/dolů 210°/120°
- vestavěný Moiré filtr
- světlovodný kabel, průměr min. 2,8 mm, délka min. 3 m, autoklávovatelný
- zkoušečka těsnosti

#### **Odsávací pumpa přenosná, 2 ks**

- odsávací pumpa s maximálním sacím výkonem min. 30 l/min
- podtlak až 85 kPa
- umožňuje plynulé nastavení podtlaku s kontrolou pomocí vakuometru
- součástí 4 ks resterilizovatelné odpadní láhve 3 l, včetně 4 ks resterilizovatelných víček, 4 ks držáku lahve

#### **Samostatné záznamové zařízení (MDE), 1 ks**

- medicínské nahrávací zařízení kompaktních rozměrů s vestavěným informativním LCD minimálně 3,5“
- nahrávání foto, video až 1080p, 3D videa a zvukového doprovodu
- s možností připojení dalších video zdrojů – S-video, DVI, HD-SDI
- automatický výběr video zdroje
- zadávání patientských dat pomocí klávesnice
- současné nahrávání na 2x externí USB flashdisk / pevný disk a zároveň interní pevný disk
- možnost nahrávání pouze na interní HDD s možností pozdějšího překopírování na externí USB paměť
- vestavěný pevný disk minimálně 500GB
- nahrávání na zvolený síťový disk na pozadí
- LAN RJ-45 1000Mbit
- bezpečnostní vypnutí pro případ výpadku napájení bez ztráty aktuálně nahrávaných dat
- ovládání z tlačítek kamerové hlavy
- možnost kontroly nahraného foto/video na vestavěném LCD

#### **Multioborový vysokofrekvenční elektrochirurgický generátor, 1 ks**

- multioborový generátor pro otevřenou, laparoskopickou a endoskopickou operativu
- podpora enukleace a plazma resekce ve fyziologickém roztoku
- kompletní řada alespoň monopolárních a bipolárních režimů
- podpora bipolární morcelace
- módy pro řez a koagulaci (čistě, smíšené, sprej, urologická a gynekologická resekce ve fyziologickém roztoku)
- výkonový rozsah – mono 0-300 W, bipo 0-320 W
- dynamická regulace výkonu, možnost nastavení výkonu po 1 W
- řízen výkonným procesorem se zpětnovazebním měřením
- nastavitelná pronikavost řezu a koagulace

- automatické přizpůsobení výstupního výkonu dle charakteru tkáně pro aplikaci optimálního množství energie
- podpora okamžitého startu řezu bez nežádoucího termálního šíření
- možnost připojení 2 monopolárních a 2 bipolárních nástrojů současně
- automatické rozpoznání připojeného nástroje a nastavení doporučených parametrů
- ruční a nožní ovládání (s možností připojení 2 pedálů s programovatelným přiřazením)
- volitelné režimy autostop a autostart u bipolární koagulace
- nastavení a ovládání generátoru pomocí dotykového displeje
- možnost uložení min 20-ti nejčastěji používaných parametrů, programů – s textovým popisem
- zvukový alarm a zobrazení chybových hlášení i s popisem opatření k nápravě na displeji
- víceúrovňový monitor kvality kontaktu neutrální elektrody s tkání pacienta
- funkce automatického odsávání elektrochirurgického kouře pro přehledné operační pole
- součástí generátoru je modul pro hybridní technologii umožňující současné synergické působení ultrazvukové a pokročilé bipolární energie pro rychlejší a bezpečnější řez a koagulaci měkkých tkání a k bezpečnému zatavení cév (tzv. vessel sealing) až do velikosti 7mm
- včetně 1 ks dvojitého pedálu
- 1 ks kabelu pro řízení odsávání kouře
- 1 ks kabelu k jednorázové elektrodě, 5 ks neutrálních jednorázových elektrod (dělená)
- 1 ks monopolárního kabelu (délka 3.5 m) pro LSK nástroje

#### Záruka a servis

záruka na přístroj min. 24 měsíců	24 měsíců
v rámci záruky 2 roky budou BTK prováděny zdarma	
Cena BTK	20.600,00 Kč bez DPH
Cena BTK (včetně souvisejících nákladů)	21.100,00 Kč bez DPH (BTK + cestovné)
Frekvence provádění BTK	1x ročně
Hodinová sazba práce technika (cena včetně DPH)	834,00 Kč
Zabezpečení servisní podpory min. 10 roků	
Obchodní a typový název přístroje:	Laparoskopická věž OLYMPUS

#### Nabídková cena: (vyplní účastník)

Označení samostatné	Název samostatné části – název přístroje	Obchodní a typový název nabízeného přístroje	Počet kusů	Účtovaná sazba DPH v %	Nabídková cena za jednotku (bez DPH v Kč)	Nabídková cena za jednotku (včetně DPH v Kč)	Nabídková cena celkem (bez DPH v Kč)
4	Laparoskopická věž	VISERA ELITE II	1	21	1 866 500,00 Kč	2 258 465,00 Kč	1 866 500,00 Kč

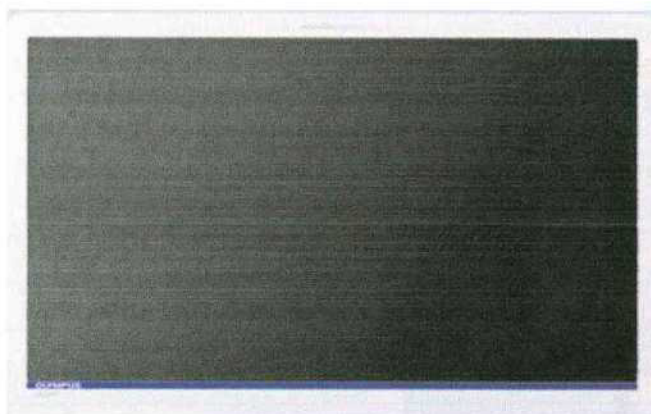
**Příloha: - Technický popis: (doloží účastník)**

*Technický popis nabízeného přístroje. Účastník doloží ke každému nabízenému přístroji technický list – technický popis. Součástí technického listu musí být i kalkulace nabízené ceny za nabízený přístroj v členění na jednotlivé ceníkové položky účastníka (uvedení všech dílčích položek, které tvoří součást nabízené jednotkové ceny přístroje, které účastník vede pod samostatnými ceníkovými cenami).*

**Laparoskopická věž VISERA ELITE II**

**Atestovaný (MDE) monitor OEV262H, 1 ks**

- LCD technologie
- úhlopříčka 26"
- rozlišení obrazu 1920 x 1080
- zobrazovací úhel 178° všemi směry
- svítivost 450 cd/m<sup>2</sup>
- kontrast 1400:1
- režim HDTV
- schopnost nastavení různých scanovacích režimů (PiP, PoP)
- obrazové vstupy: 2x DVI-D, 2x SD/HD/3G-SDI, 1x VGA, 1x S-video, 1x RGB
- obrazové výstupy: 2x DVI-D, 2xSD/HDI, 1x Y/C, 1x composite
- včetně stojanu pro monitor a prodlužovacího kabelu
- rozměry: 626 x 395 x 79 mm
- hmotnost: 7,8 kg
- zavěšení VESA: 200 x 200 mm



**Kamerová jednotka včetně integrovaného světelného zdroje, 1 ks**

- medicínský atest
- 2D Full HD zobrazení (1920x1080p)
- integrovaný HDTV videoprocessor a světelný zdroj s technologií LED



- podpora 3čip CCD kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora 1čip CCD lomené kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora 3čip CMOS kamerové hlavy bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora HD flexibilních videoendoskopů s čipem na distálním konci bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora HD rigidních videoendoskopů s čipem na distálním konci bez nutnosti další investice (modul, software), pouze připojení periferie
- podpora fluorescenční diagnostiky pomocí ICG kontrastu
- podpora frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta,
- integrované záznamové zařízení - archivace obrázků pomocí USB nebo využití interní paměti (ovládání z tlačítek kamer. hlavy i endoskopu)
- ovládání kamerové jednotky dotykovým displejem
- možnost ovládání nastavení ve sterilním prostředí pomocí tlačítek na kamerové hlavě
- digitální zoom až 1,5x nastavitelný ve 3 krocích
- volitelný poměr stran obrazu - 16:10 /16:9 /4:3 /5:4
- výstupy - 1 x DVI-D, 2x HD-SDI, 1x Y/C, 1x Composite
- vnitřní paměť pro uložení až 20 jednotlivých předvoleb
- předvolba nastavení až 50 údajů patientských dat
- možnost rotace obrazu o 180° a vertikálního a horizontálního zrcadlení obrazu

#### **Zdroj světla**

- integrovaný 4LED zdroj studeného světla
- 4 LED lampy s životností každé lampy 10.000 hodin
- výkon 4LED světelného zdroje odpovídající výkonu 300 W xenonu
- možnost ovládání zdroje světla z tlačítek na kamerové hlavě / endoskopu
- plynulá (ruční i automatická) regulace intenzity světla dle světelných podmínek operačního pole
- intenzita světla řízena přímo kamerovou jednotkou při standardním osvětlení a dále v režimu frekvenčně selektivního barevného zobrazení
- automatické uzavření světelného výstupu po vytažení světlovodného kabelu
- podpora frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta
- možnost rozšíření o modul pro fluorescenci
- váha 19,3 kg
- rozměr 383x199x506 mm



#### **Kamerová hlava pro laparoskopii, 1 ks**

- 3-čipový CMOS systém
- režim plné HDTV
- podpora režimu frekvenčně selektivního barevného zobrazení (zvýrazněná struktura superficiálních venózních struktur bez nutnosti použití kontrastní či jiné látky (kyseliny) v těle pacienta)
- podpora funkce pro fluorescenční diagnostiku ICG
- integrovaný upínací mechanismus pro laparoskopické optiky
- 3 programovatelná tlačítka pro ovládání funkcí kamerové jednotky i zdroje světla
- optický zoom 0.9x až 1.8x (2x)
- integrovaný, neoddělitelný kabel kamerové hlavy
- manuální ovládání zoomu a ostření pomocí otočného prstencového ovladače na kamerové hlavě
- váha kamerové hlavy 220 g
- držák kamerové hlavy



#### **Kamerová hlava pro endoskopii, 1 ks**

- CCD systém
- kompatibilita se stávající kamerovou jednotkou na COS (OTV-S7)



#### Odsávací pumpa přenosná, 2 ks

- odsávací pumpa s maximálním sacím výkonem 35 l/min
- podtlak až 90 kPa
- umožňuje plynulé nastavení podtlaku s kontrolou pomocí vakuometru
- součástí 4 ks resterilizovatelné odpadní láhve 3 l, včetně 4 ks resterilizovatelných víček, 4 ks držáku láhve
- váha 9,3 kg



#### Samostatné záznamové zařízení (MDE), 1 ks

- medicínské nahrávací zařízení kompaktních rozměrů s vestavěným informativním LCD 3,5"
- nahrávání foto, video až 1080p, 3D videa a zvukového doprovodu
- kompatibilní s nabízenou laparoskopickou sestavou
- s možností připojení dalších video zdrojů – S-video, DVI, HD-SDI
- automatický výběr video zdroje
- zadávání patientských dat pomocí klávesnice
- současné nahrávání na 2x externí USB flashdisk / pevný disk a zároveň interní pevný disk
- možnost nahrávání pouze na interní HDD s možností pozdějšího přepokopování na externí USB paměť

- integrovaný upínací mechanismus pro laparoskop. optiky
- kamerová hlava má 2 programovatelná tlačítka umožňující naprogramování funkcí kam. jednotky
- pevný optický zoom 1,2 x
- vestavěný Moiré filtr
- hmotnost kamerové hlavy 40 g
- rozměr datového kabelu průměr 5,2 mm, délka 4 m



#### **Flexibilní endoskop, 1 ks**

- průměr distálního keramického konce 11,7 Fr. (4,6 mm × 2,6 mm)
- průměr vnějšího tubusu 16,5 Fr. (5,5 mm)
- pracovní kanál 7,2 Fr. (2,4 mm)
- zorné pole 120°
- úhel pohledu 0°
- hloubka ostrosti 3 – 50 mm
- pracovní délka 380 mm
- celková délka 700 mm
- ohyb tubus nahoru/dolů 210°/120°
- vestavěný Moiré filtr
- světlovodný kabel, průměr 2,8 mm, délka 3 m, autoklávovatelný
- dodání včetně zkoušečky těsnosti

- vestavěný pevný disk 500 GB
- nahrávání na zvolený síťový disk na pozadí
- LAN RJ-45 1000Mbit
- bezpečnostní vypnutí pro případ výpadku napájení bez ztráty aktuálně nahrávaných dat
- ovládání z tlačítek kamerové hlavy
- možnost kontroly nahraného foto/video na vestavěném LCD
- váha 2,6 kg
- rozměr 210,5 x 235 x 88,5 mm



#### **Multioborový vysokofrekvenční elektrochirurgický generátor, 1 ks**

- multioborový generátor pro otevřenou, laparoskopickou a endoskopickou operativu
- podpora enukleace a plazma resekce ve fyziologickém roztoku
- kompletní řada alespoň monopolárních a bipolárních režimů
- podpora bipolární morcelace
- módy pro řez a koagulaci (čistý, smíšený, sprej, urologická a gynekologická resekce ve fyziologickém roztoku)
- výkonový rozsah – mono 0-300 W, bipo 0-320 W
- dynamická regulace výkonu, možnost nastavení výkonu po 1 W
- řízen výkonným procesorem se zpětnovazebním měřením
- nastavitelná pronikavost řezu a koagulace
- automatické přizpůsobení výstupního výkonu dle charakteru tkáně pro aplikaci optimálního množství energie
- podpora okamžitého startu řezu bez nežádoucího termálního šíření
- možnost připojení 2 monopolárních a 2 bipolárních nástrojů současně
- automatické rozpoznání připojeného nástroje a nastavení doporučených parametrů
- ruční a nožní ovládání (s možností připojení 2 pedálů s programovatelným přiřazením)
- volitelné režimy autostop a autostart u bipolární koagulace
- nastavení a ovládání generátoru pomocí dotykového displeje
- možnost uložení 20-ti nejčastěji používaných parametrů, programů – s textovým popisem
- zvukový alarm a zobrazení chybových hlášení i s popisem opatření k nápravě na displeji

- víceúrovňový monitor kvality kontaktu neutrální elektrody s tkání pacienta
- funkce automatického odsávání elektrochirurgického kouře pro přehledné operační pole
- součástí generátoru je modul pro hybridní technologii umožňující současné synergické působení ultrazvukové a pokročilé bipolární energie pro rychlejší a bezpečnější řez a koagulaci měkkých tkání a k bezpečnému zatavení cév (tzv. vessel sealing) až do velikosti 7 mm
- součástí dodávky je měnič hybridní technologie pro laparoskopické nástroje
- včetně 1 ks dvojitého pedálu
- 1 ks kabelu pro řízení odsávání kouře
- 1 ks kabelu k jednorázové elektrodě, 5 ks neutrálních jednorázových elektrod (dělená)
- 1 ks monopolárního kabelu (délka 3,5 m) pro LSK nástroje
- rozměr ESG-400 370x465x156 mm
- váha 12,5 kg
- rozměr USG -400 375x156x480 mm
- váha 9 kg



#### část 4 - Laparoskopická věž VISERA ELITE II /1ks/ - Kalkulace nabízené ceny

kat. č.	Popis	ks	cena za kus bez DPH	Cena celkem bez DPH	Sazba DPH	DPH celkem	celkem s DPH
<b>Atestovaný (MDE) monitor, 1 ks</b>							
N5374360	OEV262H, 26" LCD monitor, HDTV, vč. prodlužovacího kabelu	1					186 298,86 Kč
E0497465	stojan na monitor	1					5 000,93 Kč
<b>Kamerová jednotka FULL HD včetně LED zdroje světla, 1 ks</b>							
N5426860	OTV-S200 - HDTV procesor, zdroj světla LED	1					544 500,00 Kč
<b>Zobrazovací hlava procesoru pro laparoskopii, 1 ks</b>							
N5409160	CH-S200-XZ-EB, 3-čip, HDTV kam. hlava, CMOS	1					314 600,00 Kč
K10028704	HD/4K, držák kamerové hlavy	1					3 630,00 Kč
<b>Kamerová hlava pro endoskopii, 1 ks</b>							
N1012640	kamerová hlava OTV-S7H-1N, moiré	1					51 929,57 Kč
A4211A	očnicový adaptér AR-T12EA, pevný zoom 1.2x	1					32 691,78 Kč
<b>Záznamové zařízení, 1 ks</b>							
E61RNET001	Teac UR-4MD, klávesnice	1					108 779,00 Kč
<b>Multioborový elektrokoagulační zdroj, 1 ks</b>							
WB91051W	ESG-400, generátor vf proudu 1 ks, dělená neutrální elektroda 5 ks	1					303 040,87 Kč
WB50402W	2pedál k ESG-400	1					17 327,20 Kč
E61RBV008	kabel pro jednoráz. neutr. elektrody	1					3 720,75 Kč
A0358	HF-monop. kabel, 3.5 m, pro lapar. nástroje	1					1 589,94 Kč
N5428060	USG 400, ultrazvukový generátor	1					218 659,10 Kč
N3808760	měníč pro nástroje Thunderbeat, autoklav	1					108 609,60 Kč
N3647600	komunikační kabel UHI-4 -ESG, 1,8 m	1					10 935,98 Kč
N3809330	komunikační kabel ESG-USG, 0,25 cm	1					6 717,92 Kč

**Odsávací pumpa přenosná, 2 ks**

N071.0000	odsávací pumpa přenosná Medela Basic 35, vč. 10 ks hadicového setu WA58901A	2		116 160,00 Kč
N077.0130	odpadní nádoba, resterilizovatelná, 3L	4		17 143,28 Kč
N077.0420	víko o odpadní nádobě - resterilizovatelné	4		5 391,76 Kč
N077.0521	držák pro odpad. nádoby	4		1 500,40 Kč

**Flexibilní endoskop, 1 ks**

N3821730	endoskop CYF-5, flexible	1	1	181 500,00 Kč
WA23080A	zkoušečka těsnosti	1		6 639,27 Kč
WA03300A	světlovodný kabel, 2,8 mm x 3 m	1		12 098,79 Kč

Celková cena bez DPH:

**1 866 500,00 Kč**

DPH (21%):

**391 965,00 Kč**

Celková cena včetně DPH:

**2 258 465,00 Kč**



Stvrzuji svým podpisem, že námi nabízený přístroj(e) splňuje(i) všechny výše uvedené, specifikované parametry, funkce a výkony.

**Oprávněná osoba za účastníka jednat:**

Titul, jméno, příjmení: Ing. Milan Bučko      Funkce: jednatel společnosti

Datum:            16.05.2018

Podpis: \_\_\_\_\_

**BERINGEI, s.r.o.**  
Ídeňská 55/47, 639 00 Brno  
IČO:48 169 731, DIČ:CZ48169731

## Předávací protokol

<b>Dodavatel</b> IČ DIČ Adresa tel: e-mail:	<b>BERINGEI, s.r.o.</b> <b>48169731</b> <b>CZ48169731</b> <b>Vídeňská 55/ 47,</b> <b>639 00 Brno-střed - Štýřice</b> [redacted] [redacted]	<b>Odběratel</b> <b>Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace</b> se sídlem Purkyňova 36, 68201 Vyškov zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl Pr vložka 1258 zastoupená ing. Věrou Seidlovou – ředitelkou Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace IČ: 00839205 DIČ: CZ00839205 Telefon: 517 315 100 E-mail: [redacted]
<b>Datum vystavení předávacího protokolu:</b>	<b>Místo určení:</b> <b>Nemocnice Vyškov, příspěvková organizace</b> se sídlem Purkyňova 36, 68201 Vyškov	

Dodavatel potvrzuje, že zboží, tak jak je uvedeno níže, bylo dodáno, nainstalováno a předáno v souladu s Kupní smlouvou uzavřenou dne: .....

## Zboží:

Č.pól	Název přístroje	Označení přístroje: Obchodní a typový název přístroje	Výr. číslo přístroje	Cena celkem včetně DPH
4	Laparoskopická věž	VISERA ELITE II		2 258 465,00 Kč

## Dodané příslušenství:

Obecný název a typové označení	Výrobní číslo	Výrobce	Počet Ks	Cena/kus včetně DPH
<b>Atestovaný (MDE) monitor, 1 ks</b>				
OEV262H, 26" LCD monitor, HDTV, vč. prodlužovacího kabelu		OLYMPUS	1	186 298,86 Kč
stojan na monitor		OLYMPUS	1	5 000,93 Kč
<b>Kamerová jednotka FULL HD včetně LED zdroje světla, 1 ks</b>				
OTV-S200 - HDTV procesor, zdroj světla LED		OLYMPUS	1	544 500,00 Kč
<b>Zobrazovací hlava procesoru pro laparoskopii, 1 ks</b>				
CH-S200-XZ-EB, 3-číp, HDTV kam. hlava, CMOS		OLYMPUS	1	314 600,00 Kč
HD/4K, držák kamerové hlavy		OLYMPUS	1	3 630,00 Kč
<b>Kamerová hlava pro endoskopii, 1 ks</b>				
kamerová hlava OTV-S7H-1N, moiré		OLYMPUS	1	51 929,57 Kč
očníkový adaptér AR-T12EA, pevný zoom 1.2x		OLYMPUS	1	32 691,78 Kč
<b>Záznamové zařízení, 1 ks</b>				
Teac UR-4MD, klávesnice		TEAC	1	108 779,00 Kč
<b>Multioborový elektrokoagulační zdroj, 1 ks</b>				
ESG-400, generátor vf proudu 1 ks, dělená neutrální elektroda 5 ks		OLYMPUS	1	303 040,87 Kč
2pedál k ESG-400		OLYMPUS	1	17 327,20 Kč
kabel pro jednoráz. neutr. elektrody		OLYMPUS	1	3 720,75 Kč
HF-monop. kabel, 3,5 m, pro lapar. nástroje		OLYMPUS	1	1 589,94 Kč
USG 400, ultrazvukový generátor		OLYMPUS	1	218 659,10 Kč

měníč pro nástroje Thunderbeat, autoklav	OLYMPUS	1	108 609,60 Kč
komunikační kabel UHI-4 -ESG, 1,8 m	OLYMPUS	1	10 935,98 Kč
komunikační kabel ESG-USG, 0,25 cm	OLYMPUS	1	6 717,92 Kč
<b>Odsávací pumpa přenosná, 2 ks</b>			
odsávací pumpa přenosná Medela Basic 35, vč. 10 ks hadicového setu WA58901A	MEDELA	2	116 160,00 Kč
odpadní nádoba, resterilizovatelná, 3L	MEDELA	4	17 143,28 Kč
víko o odpadní nádobě - resterilizovatelné	MEDELA	4	5 391,76 Kč
držák pro odpad. nádoby	OLYMPUS	4	1 500,40 Kč
<b>Flexibilní endoskop, 1 ks</b>			
endoskop CYF-5, flexible	OLYMPUS	1	181 500,00 Kč
zkoušečka těsnosti	OLYMPUS	1	6 639,27 Kč
světlovodný kabel, 2,8 mm x 3 m	OLYMPUS	1	12 098,79 Kč

Záruční servis zdravotnického prostředku dle zákona č. 268/2014 Sb., o zdrav. prostředcích je garantován po dobu 24 měsíců.

Zboží předal za dodavatele:

Zboží převzal za odběratele:

datum:

datum:

Jméno (hůlkovým písmem): .....

Jméno (hůlkovým písmem):.....  
(primář přísl. oddělení)

podpis:

podpis:

Jméno (hůlkovým písmem):.....  
vedoucí obch. oddělení

podpis:

130Ml. 2  
130Ml. 2

**Příloha č. 3 Kupní smlouvy**

**Protokol o instruktáži obsluhy v souladu se zákonem č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů**

Dodavatel tímto prohlašuje, že na zdravotnický prostředek,

Č.pól	Název přístroje	Označení přístroje: Obchodní a typový název přístroje	Počet kusů	Výrobní číslo	Název výrobce
4	Laparoskopická vež	VISERA ELITE II	1	Viz. Předávcí protokol	Viz. Předávcí protokol

(dále jen zdravotnický prostředek)

který poskytl dne ..... (bude doplněno v den zaškolení obsluhy) kupujícímu k provádění zdravotnických služeb, **provedl instruktáž** k předmětnému zdravotnickému prostředku v plném rozsahu ovládní. Instruktáž byla provedena v souladu s § 61 zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a s příslušným návodem k použití. Současně dodavatel seznámil s riziky spojenými s používáním uvedeného zdravotnického prostředku všechny osoby uvedené v tomto protokolu. V této souvislosti prodávající prohlašuje, že na instruktáž obsluhy předmětného zdravotnického prostředku má zabezpečeny osoby, které na základě odpovídajícího vzdělání, praktických zkušeností a poučení výrobcem poskytují dostatečnou záruku odborného provádění instruktáže o správném používání předmětného zdravotnického prostředku. Výše uvedenou skutečnost dodavatel prokáže i přiloženým potvrzením o oprávněnosti provádět instruktáž obsluhy v souladu s poučením výrobce za každého níže uvedeného zástupce dodavatele (viz Příloha č. 1. Níže uvedená)

Výše uvedenou instruktáží jsou pověřeny tyto osoby:

Jméno a příjmení	Obchodní a typový název přístroje	Název výrobce	Podpis osoby pověřené instruktáží
David Kárný	VISERA ELITE II	OLYMPUS	

(Určené osoby dodavatelem budou doplněny již do předložené nabídky)

**Osoby, u kterých byla provedena instruktáž:**

Jméno a příjmení	Datum provedené instruktáže	Podpis osoby, u které byla provedena instruktáž

(Osoby určené odběratelem budou doplněny v den zaškolení obsluhy)

**Osoba oprávněná jednat za účastníka:**

Titul, jméno, příjmení: Ing. Milan Bučko

Funkce: jednatel

**BERINGEI, s.r.o.**  
Vrdeňská 55/47, 639 00  
IČO:48 169 731, DIČ:CZ4816

Datum: 02.05.2018

Podpis: .....

Příloha – Potvrzení o oprávněnosti provádět instruktáž v souladu s poučením výrobce dle § 61 zák. 268/2014 Sb.)

# OLYMPUS

Your Vision Our Future

**Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu**  
**Evropská 176**  
**160 41, Praha 6 – Vokovice**  
**Česká republika**

**Autorizovaná osoba pro distribuci, instruktáž a servis zdravotnických prostředků výrobců**

**KEYMED (MEDICAL AND INDUSTRIAL EQUIPMENT) Ltd.**  
KeyMed House, Stock Road  
Southend-on-Sea, Essex SS2 5QH, VB

**GYRUS ACMI, Inc.**  
136 Turnpike Road  
Southborough, MA 01772, USA

**Olympus Respiratory America**  
6675 185th Ave NE  
Redmond WA 98052, USA

**OLYMPUS WINTER & IBE GmbH**  
Kuehnstrasse 61  
D-22045 Hamburg, Německo

**DORNIER MedTech America Inc.**  
1155 Roberts Boulevard  
Kennesaw GA 30144, USA

**Olympus Medical Systems Corp.**  
Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku  
Shinjuku-ku, Tokio 163-0914, Japonsko

**CYBERSONICS, Inc.**  
5340, Fryling Rd.  
Suite 101  
Erie PA 16510, USA

**MIELE & Cie. KG**  
Carl-Miele-Straße 29  
D-33332 Gütersloh, Německo

**TERUMO CORPORATION**  
44-1, 2-chome, Hatagaya, Shibuya-ku,  
Tokyo 151-0072, Japonsko

**Potvrzuje, že společnost**

**BERINGEI, s.r.o.**  
**Vídeňská 55/47**  
**639 00, Brno-střed - Štýřice**  
**Česká republika**

Je oprávněným distributorem zdravotnických prostředků **OLYMPUS** ve smyslu § 5 písm. f) zákona č. 268/2014 Sb.

Je oprávněným zprostředkovatelem servisní činnosti pro všechny zdravotnické prostředky **OLYMPUS** v rozsahu **odborné údržby** dle §65 odst. 4 písm. b) zákona č. 268/2014 sb., tak **oprav** dle §66 odst. 2 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb., servisní činnost v tomto rozsahu provádí společnost Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu.

Je oprávněným zprostředkovatelem **instruktáží** dle §61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb., dodavatelem instruktáží je společnost Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu.

V Praze dne 2.1.2017



Krešimir Drašković  
Managing Director



Jiří Batrla  
Managing Director

**OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu, Evropská 176/16, 160 41 Praha 6 – Vokovice**  
zápis v ORMS v Praze, oddíl C, vložka 93921, IČ 27068641, DIČ CZ27068641; [www.olympus.cz](http://www.olympus.cz)

fax (spotř.zb.) 

# OLYMPUS

Your Vision, Our Future

## POVĚŘENÍ

Společnost **Olympus Czech Group, s.r.o.**, člen koncernu, IČO: 27068641, se sídlem Praha - Praha 6, Evropská 176, PSČ 16041, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, spisová značka: C 93921 (dále jen „**společnost Olympus Czech Group**“)

potvrzuje tímto, že pan

jméno a příjmení: **David Kárný**  
číslo zaměstnance: **0129**

je pověřen a oprávněn k servisní činnosti produktů a zdravotnických prostředků distribuovaných a/nebo dodávaných společností Olympus Czech Group včetně úkonů z této činnosti vyplývající a to především:

- vystavování a podepisování instalačních, předávacích a/nebo technických protokolů
- provádění odborných školení a zaškolování obsluhy přístrojů, zdravotnických prostředků a/nebo dalších zařízení při instalaci, uvádění do provozu a používání dle § 61 zákona 268/2014 Sb., v platném znění
- provádění servisních prací na pracovišti zákazníka včetně provedení pravidelných bezpečnostně technických kontrol dle zákona 268/2014 Sb., v platném znění, a elektrických revizí výrobků distribuovaných a/nebo dodávaných společností Olympus Czech Group.

Společnost Olympus Czech Group dále potvrzuje, že je plně a řádně proškolen ve vztahu k instalaci, údržbě, servisní činnosti, uvádění do provozu, manipulaci, obsluze a zaškolení pro přístroje distribuované a/nebo dodávané společností Olympus Czech Group. Školení jsou prováděna pravidelně zaškolenými a pověřenými pracovníky výrobce, tj. společnosti Olympus Europa SE & CO. KG, registrační číslo: HRA 116518, se sídlem 20097 Hamburg, Wendenstrasse 14-18, Spolková republika Německo. Školení a osvědčení z hlediska odborné způsobilosti v elektrotechnice a provádění elektrických revizí zajišťuje a vydává společnost INTELLI s.r.o., IČO: 25460358, se sídlem Na Popluží 821/11, Klíše, 400 01 Ústí nad Labem, ve spolupráci s inspektory Technické inspekce České republiky.

Společnost Olympus Czech Group si dovoluje upozornit, že toto pověření obsahuje osobní údaje pověřeného zaměstnance a tak se na ukládání tohoto dokumentu, jakož i na další nakládání a/nebo jiné zpracování předmětných osobních údajů vztahuje příslušná právní úprava, zejména, nicméně ne výlučně zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, resp. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

Toto pověření má platnost od 15. prosince 2017 do 31. prosince 2018 a nahrazuje pověření dřívější.

V Praze dne: 15. 12. 2017

Olympus Czech Group, s.r.o.  
člen koncernu; Evropská 176/1  
160 41 Praha 6, IČ: 27068641  
tel: +420 224 001 200

Tomáš Kresa

Manažer servisu zdravotnické techniky  
Olympus Czech Group s.r.o. člen koncernu

č.j.: 2015/10/UL/107

# OSVĚDČENÍ

Vyhlášky ČÚBP a ČBÚ č. 50/1978 Sb., § 6,7,8.1

<b>Jméno a příjmení:</b>	David Kárný
<b>Datum narození:</b>	14.10.1994
<b>Bydliště:</b>	ČBÚ [redacted]
<b>Název a adresa organizace:</b>	Olympus CG s.r.o., Evropská 176, Praha 6
<b>Odborné vzdělání:</b>	ÚSO
<b>Praxe:</b>	21 let

Vykonal(a) dnešního dne s úspěchem zkoušku podle §14 vyhlášky ČÚBP a ČBÚ č. 50/1978 Sb. o odborné způsobilosti v elektrotechnice a může být pověřen(a) :

1. Činností pracovníka znalého s vyšší kvalifikací:
  - a) Pro samostatnou činnost dle § 6 na:  
**el. zařízení do 1000 V, vč. hromosvodů v objektech tř.A**
  - b) Pro řízení činnosti dle § 7 na:  
**el. zařízení do 1000 V, vč. hromosvodů v objektech tř.A**
  - c) Pro řízení činnosti prováděné dodavatelským způsobem dle § 8.1 na  
**el. zařízení do 1000 V, vč. hromosvodů v objektech tř.A**
  - d) Pro řízení provozu dle § 8.2 na  
**xxx x**
2. a) Samostatným projektováním ( §10 vyhl. 50/78 Sb.)  
**xxx x**
- b) Řízením projektování (( §10 vyhl. 50/78 Sb.)  
**xxx x**

Datum 14.10.2015

  
INTELLI s.r.o.  
Ústí nad Labem

vzdělávací agentura

## AUTORIZACE A POTVRZENÍ O ŠKOLENÍ AUTHORISATION AND CONFIRMATION OF TRAINING

Olympus Medical Systems Corp.  
2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,  
Tokyo 192-8507  
Japonsko  
(dále jen „OMSC“)

jakožto výrobce zdravotnických prostředků, potvrzuje, že

společnost  
**OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,**  
Evropská 176/16,  
160 41 Praha 6 – Vokovice, Česká republika,  
zapsaná v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, vložka C, oddíl  
93921  
(dále jen „OCG“),

je naším autorizovaným distributorem, autorizovanou servisní organizací a jediným oprávněným subjektem pro jednání s Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR, se sídlem Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3, Česká republika a s ostatními zdravotními pojišťovnami, ve věci úhrad zdravotnických prostředků Olympus z veřejného zdravotního pojištění v ČR,

OMSC zmocňuje společnost  
**OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,**  
Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, Německo,  
jakožto přímého distribučního partnera **OCG** ke tvorbě a vydávání jediného platného ceníku pro portfolio **OMSC** distribuované společností **OCG**,

odborní pracovníci společnosti **OCG** uvedení v příloze č. 1 absolvovali školení v oblasti **distribuce** pro všechny námi vyráběné zdravotnické prostředky distribuované v ČR, a to v souladu § 45 odst. 2 písm. a) zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 268/2014 Sb.“),

OMSC pověřuje odborné pracovníky společnosti **OCG** uvedené v příloze č. 2 k provádění **instruktáží** a potvrzuje, že byli proškoleni (poučení výrobcem) pro všechny zdravotnické prostředky vyráběné společností **OMSC** distribuované v ČR, a to v souladu § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb., a

OMSC pověřuje odborné pracovníky společnosti **OCG** uvedené v příloze č. 3 k provádění **servisní činnosti** pro všechny zdravotnické prostředky vyráběné společností **OMSC** distribuované v ČR, a to jak v rozsahu **odborné údržby** dle § 65 odst. 4 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb., tak **oprav** dle § 66 odst. 2 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb.

Olympus Medical Systems Corp.  
2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,  
Tokyo 192-8507  
Japan  
(hereinafter referred to as “OMSC”)

as a manufacturer of medical products, confirms that

company  
**OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,**  
Evropská 176/16,  
160 41 Prague 6 – Vokovice, Czech Republic,  
entered in the Commercial Register: Municipal Court in Prague, entry C,  
section 93921  
(hereinafter referred to as “OCG”);

is an authorised distributor, authorised service organisation and the sole entity authorised to negotiate with Všeobecná zdravotní pojišťovna ČR, registered office: Orlická 4/2020, 130 00 Prague 3, Czech Republic, and other health insurance companies, on payment for Olympus medical products from public health insurance in the Czech Republic;

OMSC gives full power to  
**OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,**  
Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, Germany,  
as a direct distribution partner for **OCG**, to create and distribute one and only valid pricelist for **OMSC** portfolio distributed by **OCG**;

The specialist workers of **OCG** specified in Annex No. 1 have been trained on **distribution** for all medical products we produce that are distributed in the Czech Republic, in accordance with Section 45, par. 2, subpar. a), of Act No. 268/2014 Coll., on medical products and an amendment to Act No. 634/2004 Coll., on administrative charges, as amended, hereinafter “Act No. 268/2014 Coll.”);

OMSC authorises specialist workers of **OCG** specified in Annex No. 2 to perform trainings on medical devices and confirms that they have been trained (advised by the manufacturer) on all medical devices manufactured by **OMSC** that are distributed in the Czech Republic, in accordance with Section 61, par. 2, Act No. 268/2014 Coll.; and

OMSC authorises specialist workers of **OCG** specified in Annex No. 3 to perform service activity for all medical devices manufactured by **OMSC** that are distributed in the Czech Republic, both to the extent of **specialist maintenance** in accordance with Section 65, par. 4, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll., and **repairs** in accordance with Section 66, par. 2, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll.

Done in Tokio on / v Tokiu dne date  
November 25, 2015



Hiroki Iworiyama  
General Manager  
Olympus Medical Systems Corp.



## PŘÍLOHA Č. 1: ŠKOLENÍ V OBLASTI SPRÁVNÉ DISTRIBUČNÍ PRAXE APPENDIX NO. 1: TRAINING ON CORRECT DISTRIBUTION PRACTICE

### SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ

Jméno	Příjmení	Datum narození

### LIST OF SPECIALIST WORKERS

Jméno	Příjmení	Datum narození



## PŘÍLOHA Č. 3: POVĚŘENÍ K PROVÁDĚNÍ ODBORNÉ ÚDRŽBY A OPRAV APPENDIX NO. 3: AUTHORISATION FOR SPECIALIST MAINTENANCE AND SERVICE

### SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ

### LIST OF SPECIALIST WORKERS

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------

